

TRANSMISSION JACK OPERATION MANUAL



0.4
TON

No.9TY145-004A-B



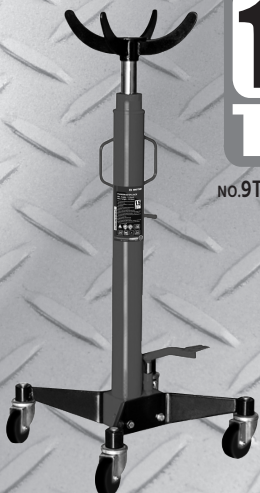
0.6
TON

No.9TY145-006A-B



0.8
TON

No.9TY145-008A-B



1.5
TON

No.9TY145-015A-B



NO.9TY145

Please wear proper safety gear while working.



SAFETY PRECAUTIONS

- The jack is designed for assembly / disassembly of automotive gearbox. Do not use for other purpose.
- The jack is designed for use on hard, flat surface that is able to withstand the current load. Using on sloping and very soft surface, can lead to damage the cargo or personal inquiry.
- Do not exceed the jack's rated capacity.
- Always rest the load on the central part of the jack saddle.
- Check before use, if load volume fit to the size of the jack saddle.
- Before starting work, make sure that the vehicle is raised at the proper, safe height, and that it is adequately protected against misplacement.
- Before lifting or lowering the load, make sure that all person are at a safe distance.
- Before lifting or lowering the loads, make sure that it is firmly positioned on the jack saddle and it is not possible to slide up from the saddle.
- The load should be lowered very slowly, rapidly lowering may damage the hydraulic system and consequently, to the fall of the load and its damage.
- During work, the jack should be secured in such way that it can not move the jack with a raised object.
- Personnel associated with the use and maintenance of the equipment must be careful, skilled, knowledgeable, and trained, in the safe use of the equipment and its proper use.
- Before working with the jack, carefully evaluate its technical condition.
- Do not use the jack if you see any defect. Only fully functional jack ensures safe operation.
- Before each use, inspect the oil. To refill, use only new oil for hydraulic equipment. Do not use any brake fluids, motor oils, alcohol or other detergents.
- All the moving parts must always be well oiled.
- During the jack operation, the operator must constantly observe and make sure the device works properly.
- If jack tips or leans, stop what you are doing and move quickly to a safe distance. Do not try to hold or steady jack.
- During transport this jack loaded or unloaded, make sure saddle must be at its lowest. Pay attention to the objects which lie on the ground and can cause the loaded jack fall.
- Never work under or in close proximity to the load, which is supported only by a jack. Immediately secure the load on saddle and transport load to the final working place.

WARNING

The warnings, cautions and instructions discussed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the user that common sense and caution are attributes which cannot be built into the appliance, but must be supplied by the user.

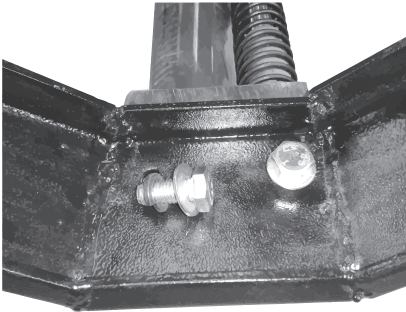
- The operator working area must provide the ability to maintain a safe distance and exclude the slips and falls.
- Do not wear loose clothing, neckties or jewellery, they can be caught in moving parts. Use protective clothing and non-slip footwear when working. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Observe working area. Do not use in wet or damp locations.
- Keep away from children. Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines tools, or equipment.
- Tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Keep it well protected and store it out of the reach of children and by standers .
- Check for damaged parts.

WARNING

- Replacement parts and accessories use only original replacement parts. The use of any other parts will void the warranty.
- Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- No alterations to the jack shall be made. Failure to heed this warning can result in injury or material property damage

INSTALLATION OF THE TRANSMISSION JACK

- Attach the two wheel stands by turning the screw according with clockwise direction.
- Attach the four wheels to the base of the jack by screwing the upper nut in a clockwise motion and keeping the lower nut blocked using a key.



- Be sure to retain the wheels at right angles to wheelstand.
- To vent the jack, loosen the vent screw and then press on the pump with your foot (no.6 , Fig.1), in order to displace the air from hydraulic system. Once lifted, tighten the screw again.
- Check that the jack is working properly.

USAGE :

Before each use, carry out any inspection visually – check oil leaks, damage and worn parts.

LIFTED :

Lifting jack occurs through the use of foot operated pump (no.6 , Fig. 1).

MAINTENANCE

- When replenishing or replacing hydraulic fluid always use high quality hydraulic fluid. Never use brake fluid, alcohol, glycerine, detergents, motor oil, because the wrong fluid can caused serious internal damage of the jack.
- Jack must be cleaned regularly, so that it always was in good condition and proper lubrication of moving parts.
- All moving parts must be always well oiled.
- Protect jack against the weather, corrosion, dirtiness and mechanical damage.
- Store and move only in upright position.
- According to the life cycle of jack, after 2 years of operation, the oil must be replaced with new oil.

Responsibility of the owner and/or user

- Before using this jack the owner and/or user needs to refer to warnings and instructions of the manufacturer's manual.
- People working with this jack must be careful, skilled, knowledgeable and trained with safe use of this equipment and its proper use in the service of motor vehicle and their components.

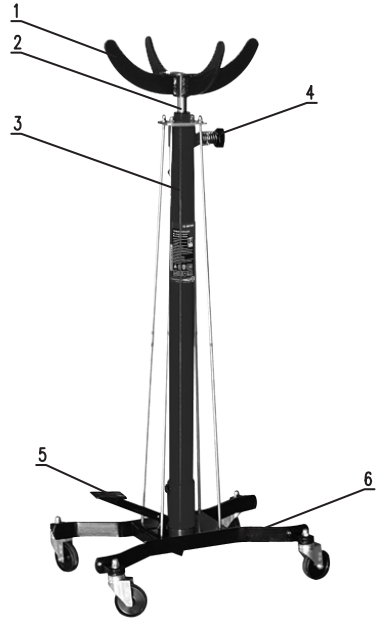
POSSIBLE REASON FOR PROBLEM & SOLUTION	Jack does not lift load	Jack does not keep load up	Jack does not lift to maximum lifting height	Jack does not come down to minimum lifting height	Pump appears to be 'soft' under weight	Oil leaks out around oil container plug
Not enough oil in oil container pour in some oil	●		●		●	
Too much oil in oil container pour out some oil						●
Too much air in hydraulic system: release air from hydraulic system	●		●	●	●	
Release valves not fully closed: make sure that revese valve is not blocked in lowered position	●	●				

No.9TY145-004A-B

THE CONSTRUCTION OF TRANSMISSION JACK

Part	Description	Qty
1	Saddle	1
2	Ram	1
3	Cylinder	1
4	Hand Wheel	1
5	Foot Operated Pump	1
6	Wheel stand	1

Capacity : 0.4 Ton
Min. height : 1240mm
Max. height : 2105mm

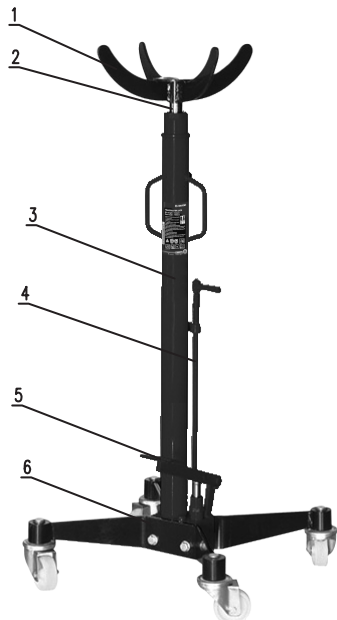


No.9TY145-006A-B

THE CONSTRUCTION OF TRANSMISSION JACK

Part	Description	Qty
1	Saddle	1
2	Ram	1
3	Cylinder	1
4	Hand Wheel	1
5	Foot Operated Pump	1
6	Wheel stand	1

Capacity : 0.6 Ton
Min. height : 1135mm
Max. height : 1980mm

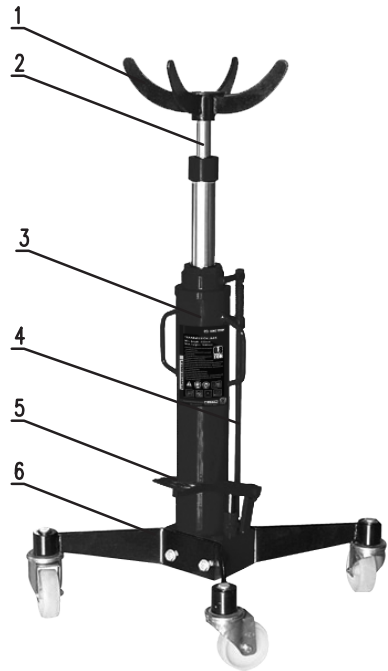


NO.9TY145-008A-B

THE CONSTRUCTION OF TRANSMISSION JACK

Part	Description	Qty
1	Saddle	1
2	Ram	1
3	Cylinder	1
4	Hand Wheel	1
5	Foot Operated Pump	1
6	Wheel stand	1

Capacity : 0.8 Ton
Min. height : 850mm
Max. height : 1840mm

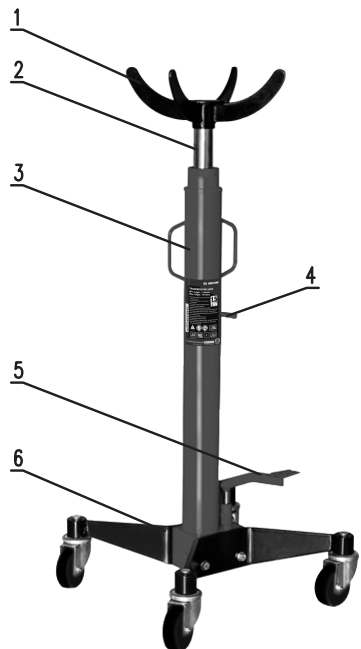


NO.9TY145-015A-B

THE CONSTRUCTION OF TRANSMISSION JACK

Part	Description	Qty
1	Saddle	1
2	Ram	1
3	Cylinder	1
4	Hand Wheel	1
5	Foot Operated Pump	1
6	Wheel stand	1

Capacity : 1.5 Ton
Min. height : 1130mm
Max. height : 1915mm





KING TONY

Manuel d'utilisation du vérin de fosse



**0.4
TON**

NO.9TY145-004A-B



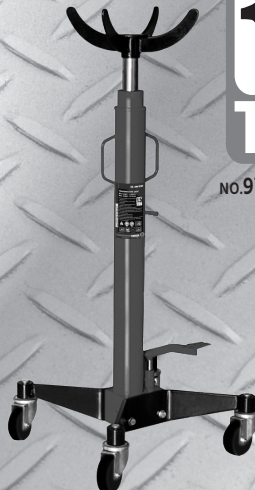
**0.6
TON**

NO.9TY145-006A-B



**0.8
TON**

NO.9TY145-008A-B



**1.5
TON**

NO.9TY145-015A-B



NO.9TY145

Veuillez porter un équipement de sécurité approprié pendant le travail.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Le vérin est conçu pour le montage/démontage de boîte de vitesses automobile. Ne pas utiliser à d'autres fins.
- Le vérin est conçu pour être utilisé sur une surface dure et plane capable de résister à la charge. L'utilisation sur une surface inclinée ou très molle peut endommager la charge ou une personne.
- Ne dépassez pas la capacité nominale du vérin.
- Posez toujours la charge sur la partie centrale de la selle du cric.
- Vérifiez avant utilisation si le volume de charge est adapté à la taille de la selle du cric.
- Avant de commencer le travail, assurez-vous que le véhicule est soulevé à la bonne hauteur et qu'il est correctement protégé contre les déplacements.
- Avant de soulever ou d'abaisser la charge, assurez-vous que toutes les personnes sont à une distance de sécurité.
- Avant de soulever ou d'abaisser les charges, assurez-vous qu'elles sont bien positionnées sur la selle du cric et qu'il n'est pas possible de glisser du haut de la selle.
- La charge doit être abaissée très lentement, une descente rapide peut endommager le système hydraulique et, par conséquent, entraîner la chute de la charge et créer des dommages.
- Pendant le travail, le vérin doit être fixé de manière à ce qu'il ne puisse pas être déplacé avec un objet surélevé.
- Le personnel associé à l'utilisation et à l'entretien de l'équipement doit être prudent, compétent et formé à l'utilisation sécuritaire de l'équipement et à son utilisation appropriée.
- Avant de travailler avec le vérin, évaluez soigneusement son état technique.
- N'utilisez pas le vérin si vous constatez un défaut. Seul un vérin entièrement fonctionnel garantit un fonctionnement sûr.
- Avant chaque utilisation, inspectez le niveau d'huile. Pour faire le plein, n'utilisez que de l'huile neuve pour équipement hydraulique. N'utilisez pas de liquide de frein, d'huile moteur, d'alcool ou d'autres détergents.
- Toutes les pièces mobiles doivent toujours être bien huilées.
- Pendant le fonctionnement du vérin, l'opérateur doit constamment observer et s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil.
- Si le vérin bascule ou se penche, arrêtez ce que vous êtes en train de faire et déplacez-vous rapidement à une distance de sécurité. N'essayez pas de tenir ou de stabiliser le vérin.
- Pendant le transport de ce vérin avec ou sans charge, assurez-vous que la selle soit abaissée au maximum. Faites attention aux objets qui reposent sur le sol et qui peuvent provoquer une chute du vérin avec la charge.
- Ne travaillez jamais sous ou à proximité de la charge, qui n'est supportée que par un vérin. Fixez immédiatement la charge sur la selle et transportez la charge jusqu'au lieu de travail final.

AVERTISSEMENT

Les avertissements, les mises en garde et les instructions décrits dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des attributs qui ne peuvent pas être intégrés à l'appareil, mais qui doivent être fournis par l'utilisateur.

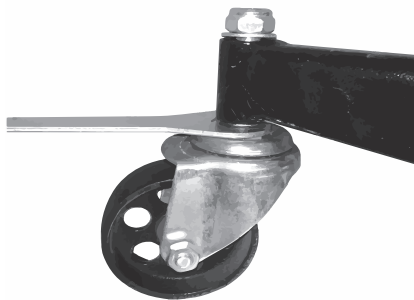
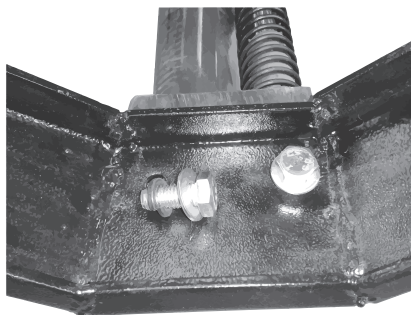
- La zone de travail de l'opérateur doit permettre de maintenir une distance de sécurité et d'exclure les glissades et les chutes.
- Ne portez pas de vêtements amples, de cravates ou de bijoux, ils peuvent être pris dans des pièces mobiles. Utilisez des vêtements de protection et des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez. Portez un couvre-cheveux protecteur pour contenir les cheveux longs.
- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.
- Observez la zone de travail. Ne pas utiliser dans des endroits mouillés ou humides.
- Tenir hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent jamais être admis dans la zone de travail. Ne les laissez pas manipuler des machines-outils ou de l'équipement.
- Les outils doivent être entreposés dans un endroit sec pour éviter la rouille. Gardez-le bien protégé et rangez-le hors de portée des enfants et des supporters.
- Vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées.

AVERTISSEMENT

- Les pièces de rechanges et les accessoires doivent être des pièces de d'origine. L'utilisation d'autres pièces annulera la garantie.
- N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Aucune modification ne doit être apportée au vérin. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels

INSTALLATION DU VÉRIN DE FOSSE

- Fixez le support à deux roues en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Fixez les quatre roues à la base du cric en vissant l'écrou supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre et l'écrou inférieur bloqué à l'aide de la clé.



- Assurez-vous de maintenir les roues perpendiculairement au support de roue.
- Pour purger le vérin, desserrez la vis de purge et pompez ensuite la pédale (n° 6 , Fig.1), afin de déplacer l'air du système hydraulique. Une fois cette étape faite, serrez la vis à nouveau.
- Vérifiez que le vérin fonctionne correctement.

USAGE:

Avant chaque utilisation, effectuez toute inspection visuelle – vérifiez les fuites d'huile, les dommages et les pièces usées.

LEVÉ :

Le vérin de levage se fait par l'utilisation de la pédale (n° 6 , Fig. 1).

MAINTENANCE

- Lors du remplissage ou du remplacement du liquide hydraulique, utilisez toujours un liquide hydraulique de haute qualité. N'utilisez jamais de liquide de frein, d'alcool, de glycérine, de détergents, d'huile moteur, car le mauvais liquide peut causer de graves dommages internes.
- Le vérin doit être nettoyé régulièrement, afin qu'il soit toujours en bon état et que les pièces mobiles soient correctement lubrifiées.
- Toutes les pièces mobiles doivent toujours être bien huilées.
- Protégez le vérin contre les intempéries, la corrosion, la saleté et les dommages mécaniques.
- Rangez et déplacez le vérin uniquement en position verticale.
- Selon le cycle de vie du vérin, après 2 ans de fonctionnement, l'huile doit être remplacée par de la nouvelle.

Responsabilité du propriétaire et/ou de l'utilisateur

- Avant d'utiliser ce vérin, le propriétaire et/ou l'utilisateur doit se référer aux avertissements et aux instructions du manuel du fabricant.
- Les personnes qui travaillent avec ce vérin doivent être prudentes, compétentes et formées à l'utilisation sécuritaire de cet équipement et à son utilisation appropriée au service des véhicules à moteur et de leurs composants.

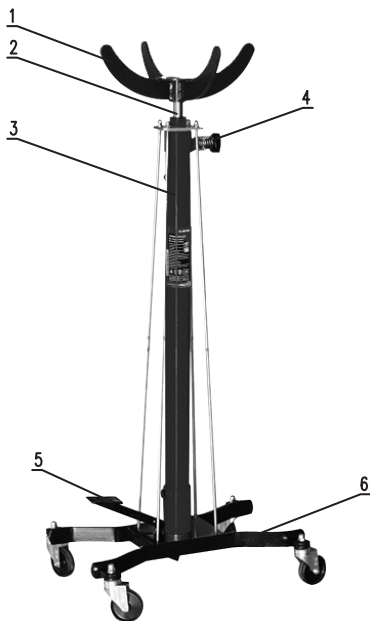
RAISON POSSIBLE DU PROBLÈME ET SOLUTION	Le vérin ne souleve pas la charge	Le vérin ne maintient pas la charge	Le vérin ne se soulève pas à la hauteur de levage maximale	Le vérin ne descend pas au minimum	La pompe semble être 'molle' sous le poids	Fuite d'huile autour du bouchon du réservoir d'huile
Le niveau d'huile est trop bas, ajoutez de l'huile.	●		●		●	
Trop d'huile dans le réservoir d'huile, versez un peu d'huile.						●
Trop d'air dans le système hydraulique : Évacuez de l'air du système hydraulique	●		●	●	●	
Manivelle de décharge pas complètement fermée : Assurez-vous que la manivelle de décharge ne soit pas bloquée en position abaissée	●	●				

NO.9TY145-004A-B

STRUCTURE PRINCIPALE

N°	Déscription	Qte
1	Selle	1
2	Vérin	1
3	Cylindre	1
4	Manivelle	1
5	Pédale	1
6	Support de roue	1

Capacité : 0.4 Tonnes
Min. hauteur : 1240mm
Max. hauteur : 2105mm

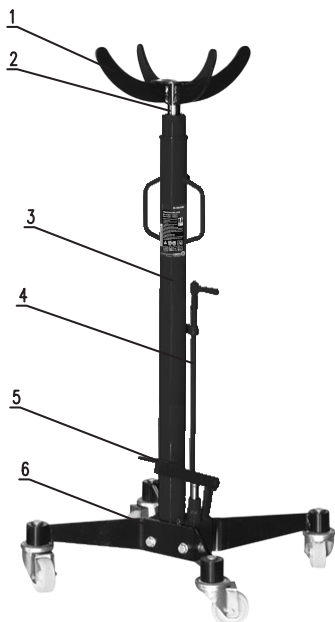


NO.9TY145-006A-B

STRUCTURE PRINCIPALE

N°	Déscription	Qte
1	Selle	1
2	Vérin	1
3	Cylindre	1
4	Manivelle	1
5	Pédale	1
6	Support de roue	1

Capacité : 0.6 Tonnes
Min. hauteur : 1135mm
Max. hauteur : 1980mm

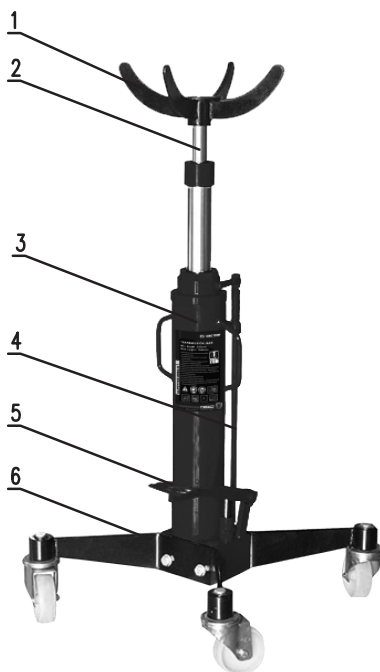


NO.9TY145-008A-B

STRUCTURE PRINCIPALE

N°	Déscription	Qte
1	Selle	1
2	Vérin	1
3	Cylindre	1
4	Manivelle	1
5	Pédale	1
6	Support de roue	1

Capacité : 0.8 Tonnes
Min. hauteur : 850mm
Max. hauteur : 1840mm

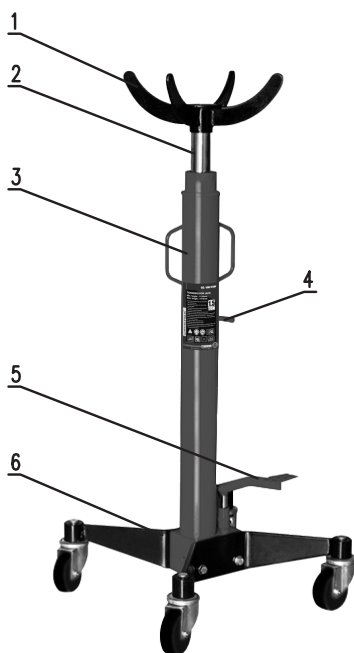


NO.9TY145-015A-B

STRUCTURE PRINCIPALE

N°	Déscription	Qte
1	Selle	1
2	Vérin	1
3	Cylindre	1
4	Manivelle	1
5	Pédale	1
6	Support de roue	1

Capacité : 1.5 Tonnes
Min. hauteur : 1130mm
Max. hauteur : 1915mm





KING TONY

MANUAL DE OPERACIÓN DEL GATO DE FOSO



**0.4
TON**

No.9TY145-004A-B



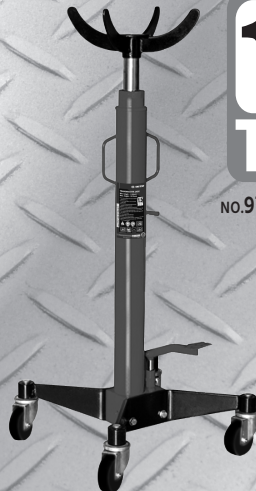
**0.6
TON**

No.9TY145-006A-B



**0.8
TON**

No.9TY145-008A-B



**1.5
TON**

No.9TY145-015A-B



NO.9TY145

Use el equipo de seguridad adecuado mientras trabaja.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- El gato está diseñado para el montaje / desmontaje de cajas de cambios automotrices. No lo use para otros fines.
- El gato está diseñado para su uso en superficies duras y planas que puedan soportar la carga actual. El uso en superficies inclinadas y muy blandas puede provocar daños en la carga o a la persona.
- No exceda la capacidad nominal del gato.
- Apoye siempre la carga en la parte central del soporte del gato.
- Compruebe antes de usar si el volumen de carga se ajusta al tamaño del soporte del gato.
- Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el vehículo esté elevado a la altura adecuada y segura, y de que esté adecuadamente protegido contra el desplazamiento.
- Antes de levantar o bajar la carga, asegúrese de que todas las personas estén a una distancia segura.
- Antes de levantar o bajar las cargas, asegúrese de que estén firmemente colocadas en el soporte del gato y que no sea posible deslizarse hacia arriba del soporte.
- La carga debe bajarse muy lentamente, bajar rápidamente puede dañar el sistema hidráulico y, en consecuencia, la caída de la carga y su daño.
- Durante el trabajo, el gato debe estar asegurado de tal manera que no pueda moverlo con un objeto levantado.
- El personal asociado con el uso y mantenimiento del equipo debe ser cuidadoso, capacitado, capacitado y conocedor, en el uso seguro del equipo y su uso adecuado.
- Antes de trabajar con el gato, evalúe cuidadosamente su estado técnico.
- No utilice el conector si ve algún defecto. Solo el conector completamente funcional garantiza un funcionamiento seguro.
- Antes de cada uso, inspeccione el aceite. Para rellenar, use solo aceite nuevo para equipos hidráulicos. No utilice líquidos de frenos, aceites de motor, alcohol u otros detergentes.
- Todas las partes móviles deben estar siempre bien engrasadas.
- Durante el funcionamiento del gato, el operador debe observar constantemente y asegurarse de que el dispositivo funcione correctamente.
- Si el gato se inclina, deje de hacer lo que está haciendo y muévase rápidamente a una distancia segura. No intente sujetar o estabilizar el gato.
- Durante el transporte de este gato con o sin carga, asegúrese de que el soporte esté bajado al máximo. Preste atención a los objetos que se encuentran en el suelo, pueden provocar la caída del gato con la carga.
- Nunca trabaje debajo o cerca de la carga, que solo esté soportada por un gato. Asegure inmediatamente la carga en el sillín y transporte la carga hasta el lugar de trabajo final.

ADVERTENCIA

Las advertencias, precauciones e instrucciones explicadas en este manual no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. El usuario debe entender que el sentido común y la precaución son atributos que no pueden ser incorporados en el aparato, sino que deben ser suministrados por el usuario.

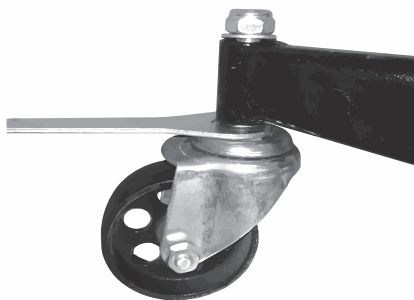
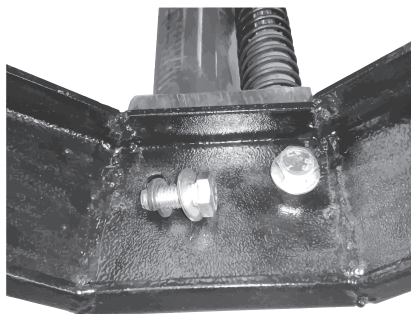
- El área de trabajo del operador debe proporcionar la capacidad de mantener una distancia segura y excluir los resbalones y caídas.
- No use ropa holgada, corbatas o joyas, pueden quedar atrapadas en las partes móviles. Use ropa protectora y calzado antideslizante cuando trabaje. Use una cubierta protectora para el cabello para proteger el cabello largo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Observar el área de trabajo. No lo use en lugares mojados o húmedos.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Nunca se debe permitir que los niños entren en el área de trabajo. No permita que manipulen máquinas, herramientas o equipos.
- Las herramientas deben almacenarse en un lugar seco para inhibir la oxidación. Manténgalo bien protegido y guárdelo fuera del alcance de los niños y cerca de las personas.
- Compruebe si hay piezas dañadas.

ADVERTENCIA

- Las piezas de repuesto y los accesorios utilizan únicamente piezas de repuesto originales. El uso de cualquier otra pieza anulará la garantía.
- No utilice la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- No realice alteraciones en el gato. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar lesiones o daños materiales a la propiedad

INSTALACIÓN DEL CONECTOR DE TRANSMISIÓN

- Fije el soporte de dos ruedas girando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.
- Fije las cuatro ruedas a la base del gato atornillando la tuerca superior en el sentido de las agujas del reloj y la tuerca inferior. bloqueado mediante la llave.



- Asegúrese de mantener las ruedas en ángulo recto con respecto al soporte de ruedas.
- Para ventilar el gato, afloje el tornillo de ventilación y luego bombee la bomba con el pie (n°6, Fig.1), para desplazar el aire del sistema hidráulico. Una vez hecho lo anterior, apriete el tornillo nuevamente.
- Compruebe que el gato funciona correctamente.

USO :

Antes de cada uso, realice cualquier inspección visual: compruebe las fugas de aceite, los daños y las piezas desgastadas.

LEVANTAR :

El gato de elevación se produce mediante el uso de una bomba accionada con el pie (n° 6, Fig. 1).

MANTENIMIENTO

- Cuando reponga o reemplace el fluido hidráulico, utilice siempre fluido hidráulico de alta calidad. Nunca use líquido de frenos, alcohol, glicerina, detergentes, aceite de motor, porque el líquido incorrecto puede causar daños internos graves al gato.
- El gato debe limpiarse periódicamente, para que esté siempre en buen estado y con una adecuada lubricación de las piezas móviles.
- Todas las partes móviles deben estar siempre bien engrasadas.
- Proteger el gato contra la intemperie, la corrosión, la suciedad y los daños mecánicos.
- Almacene y traslade únicamente en posición vertical.
- De acuerdo al ciclo de vida del gato, después de 2 años de funcionamiento, se debe cambiar el aceite por uno nuevo.

Responsabilidad de la propietaria y / o usuaria.

- Antes de utilizar este gato, el propietario y/o usuario debe consultar las advertencias e instrucciones del manual del fabricante.
- Las personas que trabajan con este gato deben ser cuidadosas, hábiles, conocedoras y capacitadas en el uso seguro de este equipo y su uso adecuado en el servicio de vehículos motorizados y sus componentes.

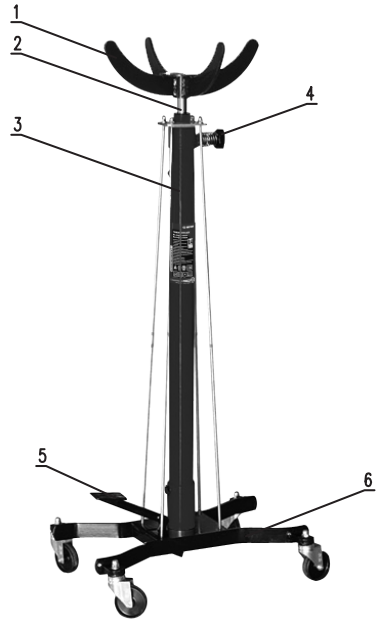
POSIBLE RAZÓN DEL PROBLEMA Y SOLUCIÓN	El gato no puede levantar la carga	El gato no mantiene la carga arriba	El gato no se eleva a la altura máxima de elevación	El gato no baja a la altura mínima de elevación	La bomba parece estar 'blanda' bajo el peso	Se pierde aceite alrededor del tapón del recipiente de aceite
No hay suficiente aceite en el recipiente de aceite. Vierta un poco de aceite.	●		●		●	
Demasiado aceite en el recipiente de aceite, vierta un poco de aceite.						●
Demasiado aire en el sistema hidráulico: liberar aire del sistema hidráulico	●		●	●	●	
Válvulas de liberación no completamente cerradas: asegúrese de que la válvula de liberación no esté bloqueada en la posición bajada	●	●				

No.9TY145-004A-B

PIEZAS DE GATO DE FOSO

Parte	Descripción	Qty
1	Soporte	1
2	RAM	1
3	Cilindro	1
4	Volante	1
5	Bomba accionada por el pie	1
6	Soporte de rueda	1

Capacidad : 0.4 Toneladas
Mín. altura : 1240 mm
Máx. altura : 2105 mm

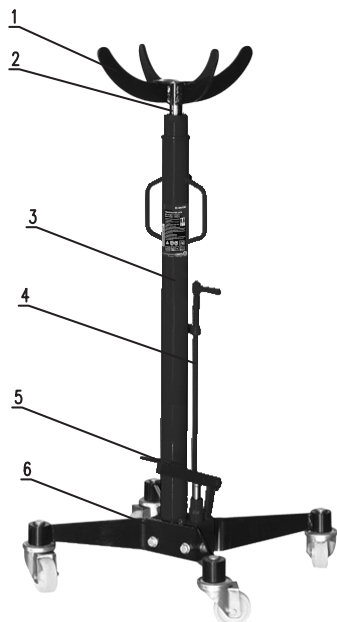


No.9TY145-006A-B

PIEZAS DE GATO DE FOSO

Parte	Descripción	Qty
1	Soporte	1
2	RAM	1
3	Cilindro	1
4	Volante	1
5	Bomba accionada por el pie	1
6	Soporte de rueda	1

Capacidad : 0.6 Toneladas
Mín. altura : 1135 mm
Máx. altura : 1980 mm

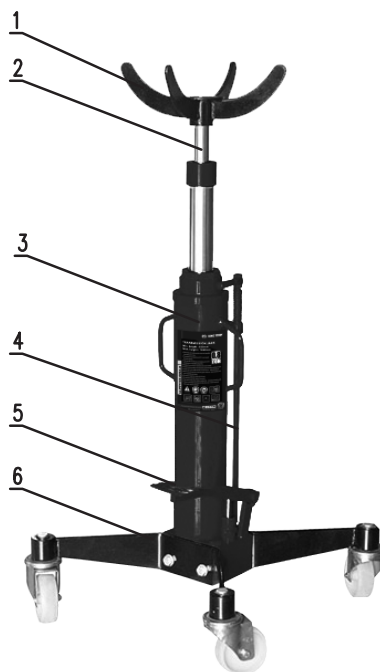


NO.9TY145-008A-B

PIEZAS DE GATO DE FOSO

Parte	Descripción	Qty
1	Soporte	1
2	RAM	1
3	Cilindro	1
4	Volante	1
5	Bomba accionada por el pie	1
6	Soporte de rueda	1

Capacidad : 0.8 Toneladas
Mín. altura : 850 mm
Máx. altura : 1840 mm

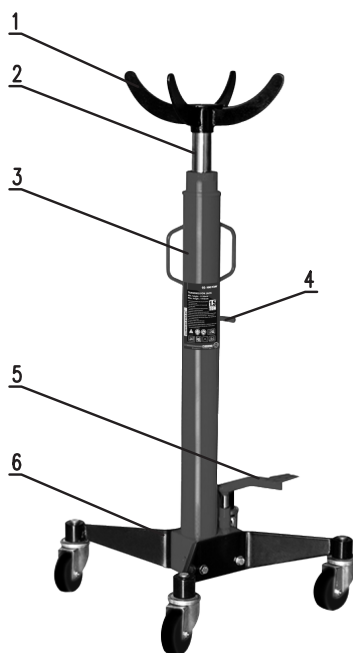


NO.9TY145-015A-B

PIEZAS DE GATO DE FOSO

Parte	Descripción	Qty
1	Soporte	1
2	RAM	1
3	Cilindro	1
4	Volante	1
5	Bomba accionada por el pie	1
6	Soporte de rueda	1

Capacidad : 1.5 Toneladas
Mín. altura : 1130 mm
Máx. altura : 1915 mm





KING TONY

BEDIENUNGSANLEITUNG GETRIEBEBEHEBER



0.4
T

No.9TY145-004A-B



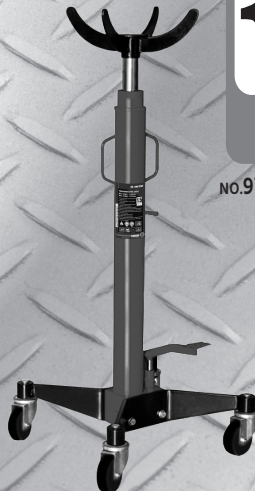
0.6
T

No.9TY145-006A-B



0.8
T

No.9TY145-008A-B



1.5
T

No.9TY145-015A-B



NO.9TY145

Bitte tragen Sie während der Arbeit die richtige
Sicherheitsausrüstung.



SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Der Wagenheber ist für die Montage / Demontage von Kfz-Getrieben bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden.
- Der Wagenheber ist für den Einsatz auf einer harten, ebenen Oberfläche konzipiert, die der Belastung standhält. Der Einsatz auf geneigtem oder sehr weichem Untergrund kann zu Schäden an der Ladung oder an Personen führen.
- Überschreiten Sie nicht die Nennkapazität des Wagenhebers.
- Legen Sie die Last immer auf den mittleren Teil des Wagenhebersattels.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Ladevolumen zur Größe des Wagenhebersattels passt.
- Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeiten, dass das Fahrzeug in der richtigen und sicheren Höhe angehoben und ausreichend gegen Verschieben geschützt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Heben oder Senken der Last, dass sich alle Personen in einem Sicherheitsabstand befinden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Heben oder Senken der Lasten, dass diese fest auf dem Wagenhebersattel sitzt und es nicht möglich ist, vom Sattel abzurutschen.
- Die Last sollte sehr langsam abgesenkt werden, ein schnelles Absenken kann das Hydrauliksystem beschädigen und folglich zum Absturz der Last und zu deren Beschädigung führen.
- Während der Arbeit sollte der Wagenheber so gesichert werden, dass er den Wagenheber nicht mit einem angehebenen Gegenstand bewegen kann.
- Das Personal, das mit der Verwendung und Wartung des Geräts befasst ist, muss sorgfältig, qualifiziert, sachkundig und geschult sein, um das Gerät sicher und ordnungsgemäß zu verwenden.
- Bevor Sie mit dem Wagenheber arbeiten, prüfen Sie sorgfältig seinen technischen Zustand.
- Verwenden Sie den Wagenheber nicht, wenn Sie einen Defekt feststellen. Nur ein voll funktionsfähiger Wagenheber sorgt für einen sicheren Betrieb.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Öl. Verwenden Sie zum Nachfüllen nur neues Öl für Hydraulikgeräte. Verwenden Sie keine Bremsflüssigkeiten, Motoröle, Alkohol oder andere Reinigungsmittel.
- Alle beweglichen Teile müssen immer gut geölt sein.
- Während des Wagenheberbetriebs muss der Bediener ständig beobachten und sicherstellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn der Wagenheber kippt oder sich neigt, stoppen Sie Ihre Arbeit und bringen Sie sich schnell in einen sicheren Abstand. Versuchen Sie nicht, den Wagenheber festzuhalten oder zu stabilisieren.
- Achten Sie darauf, dass der Sattel während des Transports mit oder ohne Last maximal abgesenkt wird. Achten Sie auf die Gegenstände, die auf dem Boden liegen und bei Last einen Wagenheber zum Sturz bringen können.
- Arbeiten Sie niemals unter oder in unmittelbarer Nähe der Last, die nur von einem Wagenheber getragen wird. Sichern Sie die Ladung sofort auf dem Sattel und transportieren Sie die Last zum endgültigen Arbeitsplatz.

WARNUNG

Die in diesem Handbuch beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Der Benutzer muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Attribute sind, die nicht in das Gerät eingebaut werden können, sondern vom Benutzer bereitgestellt werden müssen.

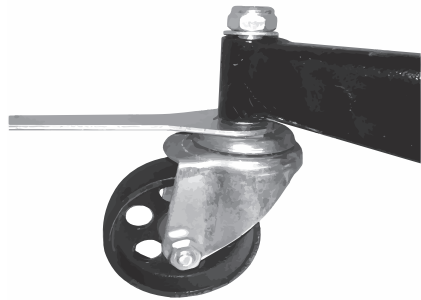
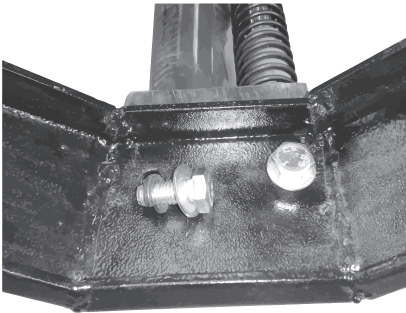
- Der Arbeitsbereich des Bedieners muss die Möglichkeit bieten, einen Sicherheitsabstand einzuhalten und Ausrutschen und Stürze auszuschließen.
- Tragen Sie keine lockere Kleidung, Krawatten oder Schmuck, diese können sich in beweglichen Teilen verfangen. Verwenden Sie bei der Arbeit Schutzkleidung und rutschfestes Schuhwerk. Tragen Sie eine schützende Haarbedeckung, um langes Haar einzudämmen.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche und dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Beobachten Sie den Arbeitsbereich. Nicht an nassen oder feuchten Orten verwenden.
- Von Kindern fernhalten. Kinder dürfen sich niemals im Arbeitsbereich aufhalten. Lassen Sie sie nicht mit Werkzeugen, Werkzeugen oder Geräten hantieren.
- Werkzeuge müssen trocken gelagert werden, um Rost zu verhindern. Bewahren Sie es gut geschützt auf und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und stehenden Personen auf.
- Prüfen Sie, ob beschädigte Teile vorhanden sind.

WARNUNG

- Ersatzteile und Zubehör müssen Originalteile sein. Bei Verwendung anderer Teile erlischt die Garantie.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Es dürfen keine Änderungen am Wagenheber vorgenommen werden. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen

MONTAGE DES GETRIEBEBEBERS

- Befestigen Sie die Zweirad-Basis, indem Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn drehen.
- Befestigen Sie die vier Räder an der Basis des Wagenhebers, indem Sie die obere Mutter im Uhrzeigersinn festschrauben und die untere Mutter mit dem Schraubenschlüssel befestigen.



- Achten Sie darauf, dass die Räder im rechten Winkel zum Radständer stehen.
- Um den Wagenheber zu entlüften, lösen Sie die Entlüftungsschraube und betätigen Sie dann das Pedal (Nr. 6, Abb. 1), um Luft aus dem Hydrauliksystem zu verdrängen. Sobald dieser Schritt erledigt ist, ziehen Sie die Schraube wieder fest.
- Überprüfen Sie, dass der Wagenheber ordnungsgemäß funktioniert.

VERWENDUNG:

Führen Sie vor jedem Gebrauch eine Sichtprüfung durch – überprüfen Sie auf Öllecks, Beschädigungen und verschlissene Teile.

ANGEHOBEN:

Die Betätigung des Hubzylinders erfolgt über das Pedal (Nr. 6, Abb. 1).

WARTUNG

- Verwenden Sie beim Nachfüllen oder Ersetzen von Hydraulikflüssigkeit immer hochwertige Hydraulikflüssigkeit. Verwenden Sie niemals Bremsflüssigkeit, Alkohol, Glycerin, Reinigungsmittel oder Motoröl, da die falsche Flüssigkeit schwere innere Schäden verursachen kann.
- Der Wagenheber muss regelmäßig gereinigt werden, damit er immer in gutem Zustand ist und die beweglichen Teile ordnungsgemäß geschmiert werden.
- Alle beweglichen Teile müssen immer gut geschmiert sein.
- Schützen Sie den Wagenheber vor Witterungseinflüssen, Korrosion, Verschmutzung und mechanischen Beschädigungen.
- Nur in aufrechter Position lagern und bewegen.
- Je nach Lebenszyklus des Wagenhebers muss das Öl nach 2 Jahren Betrieb gegen ein Neues ausgetauscht werden.

Verantwortung des Eigentümers und/oder Nutzers

- Vor der Verwendung des Wagenhebers muss der Besitzer und/oder Benutzer mit Warnhinweisen und Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Herstellers durchlesen.
- Personen, die mit diesem Wagenheber arbeiten, müssen vorsichtig, qualifiziert, sachkundig und geschult sein, um diese Ausrüstung sicher zu verwenden und sie ordnungsgemäß im Betrieb von Kraftfahrzeugen und ihren Komponenten zu verwenden.

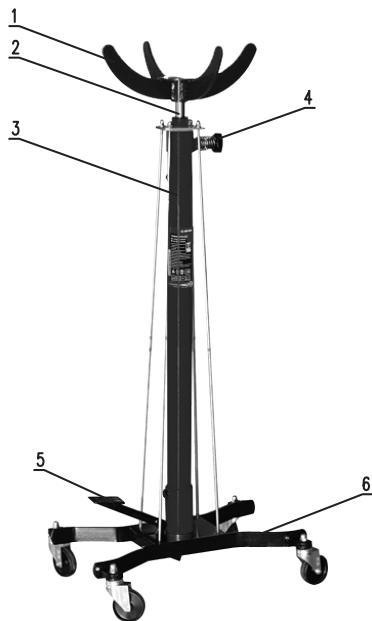
MÖGLICHER GRUND FÜR PROBLEM UND LÖSUNG	Wagenheber hebt keine Last	Wagenheber hält die Last nicht hoch	Wagenheber hebt nicht auf maximale Hubhöhe	Wagenheber kommt nicht auf die minimale Hubhöhe herunter	Die Pumpe scheint unter Gewicht 'weich' zu sein	Öl tritt um den Ölbehälter Stopfen aus
Nicht genug Öl im Ölbehälter, etwas Öl eingießen	●		●		●	
Zu viel Öl im Ölbehälter, etwas Öl ausgießen						●
Zu viel Luft im Hydrauliksystem : Ablassen von Luft aus dem Hydrauliksystem	●		●	●	●	
Ablassventile nicht vollständig geschlossen : Stellen Sie sicher, dass das Drehzahlventil in abgesenkter Position nicht blockiert ist	●	●				

No.9TY145-004A-B

DER AUFBAU DES GETRIEBEHEBERS

Teil	Beschreibung	Qty
1	Sattel	1
2	Gasfeder	1
3	Zylinder	1
4	Handrad	1
5	Fußbetriebene Pumpe	1
6	Radständer	1

Kapazität : 0.4 T
Min. Höhe : 1240 mm
Max. Höhe : 2105 mm

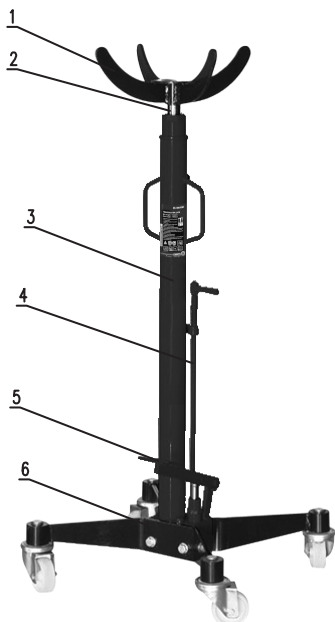


No.9TY145-006A-B

DER AUFBAU DES GETRIEBEHEBERS

Teil	Beschreibung	Qty
1	Sattel	1
2	Gasfeder	1
3	Zylinder	1
4	Handrad	1
5	Fußbetriebene Pumpe	1
6	Radständer	1

Kapazität : 0.6 T
Min. Höhe : 1135 mm
Max. Höhe : 1980 mm

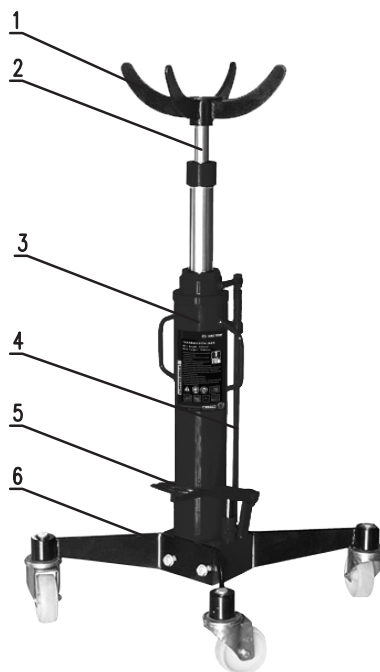


NO.9TY145-008A-B

DER AUFBAU DES GETRIEBEBEBERS

Teil	Beschreibung	Qty
1	Sattel	1
2	Gasfeder	1
3	Zylinder	1
4	Handrad	1
5	Fußbetriebene Pumpe	1
6	Radständer	1

Kapazität : 0.8 T
Min. Höhe : 850 mm
Max. Höhe : 1840mm

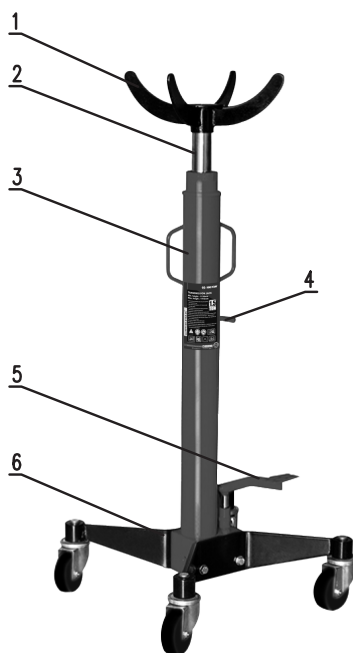


NO.9TY145-015A-B

DER AUFBAU DES GETRIEBEBEBERS

Teil	Beschreibung	Qty
1	Sattel	1
2	Gasfeder	1
3	Zylinder	1
4	Handrad	1
5	Fußbetriebene Pumpe	1
6	Radständer	1

Kapazität : 1.5 T
Min. Höhe : 1130 mm
Max. Höhe : 1915mm



BEDIENINGSHANDLEIDING TRANSMISSIEKRIK



0.4
TON

No.9TY145-004A-B



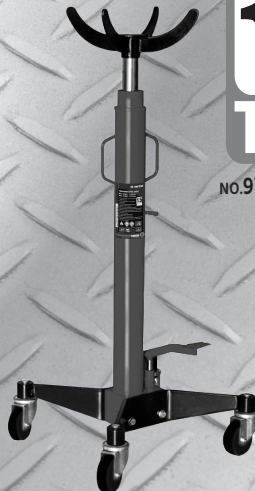
0.6
TON

No.9TY145-006A-B



0.8
TON

No.9TY145-008A-B



1.5
TON

No.9TY145-015A-B

CE

NO.9TY145

Draag tijdens het werk de juiste veiligheidsuitrusting.



VEILIGHEIDSMATREGELEN

- De krik is ontworpen voor montage / demontage van versnellingsbakken van auto's. Niet voor andere doeleinden gebruiken.
- De krik is ontworpen voor gebruik op een harde, vlakke ondergrond die bestand is tegen de huidige belasting. Gebruik op een hellend en zeer zacht oppervlak kan leiden tot schade aan de lading of persoonlijk onderzoek.
- Overschrijd de nominale capaciteit van de krik niet. • Laat de last altijd op het centrale deel van het krikzadel rusten.
- Controleer voor gebruik of het laadvolume overeenkomt met de maat van het krikzadel.
- Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u zich ervan vergewissen dat het voertuig op de juiste, veilige hoogte is gehesen en dat het voldoende beschermd is tegen verplaatsing.
- Voordat u de last optilt of laat zakken, moet u zich ervan vergewissen dat alle personen zich op een veilige afstand bevinden.
- Voordat u de lasten optilt of laat zakken, moet u ervoor zorgen dat deze stevig op het krikzadel zijn geplaatst en dat het niet mogelijk is om van het zadel omhoog te glijden.
- De last moet zeer langzaam worden neergelaten, een snelle daling kan het hydraulisch systeem beschadigen en bijgevolg de val van de lading en de schade die eraan toe komt.
- Tijdens het werk moet de krik zo worden vastgezet dat deze de krik niet met een opgeheven voorwerp kan verplaatsen.
- Personeel dat betrokken is bij het gebruik en onderhoud van de apparatuur moet voorzichtig, bekwaam, deskundig en getraind zijn in het veilige gebruik van de apparatuur en het juiste gebruik ervan.
- Voordat u met de krik gaat werken, moet u de technische staat ervan zorgvuldig evalueren.
- Gebruik de krik niet als u een defect ziet. Alleen een volledig functionele krik zorgt voor een veilige werking.
- Inspecteer voor elk gebruik de olie. Gebruik voor het bijvullen alleen nieuwe olie voor hydraulische apparatuur. Gebruik geen remvloeistoffen, motoroliën, alcohol of andere reinigingsmiddelen.
- Alle bewegende delen moeten altijd goed geolied zijn.
- Tijdens het gebruik van de krik moet de bediener voortdurend observeren en ervoor zorgen dat het apparaat goed werkt.
- Als de krik kantelt of leunt, stop dan met wat u aan het doen bent en ga snel naar een veilige afstand. Probeer de krik niet vast te houden of vast te houden.
- Zorg er tijdens het transport van deze krik met of zonder lading voor dat het zadel maximaal naar beneden is. Let op de voorwerpen die op de grond liggen en bij belasting een krik kunnen veroorzaken.
- Werk nooit onder of in de nabijheid van de last, die alleen door een krik wordt ondersteund. Zet de lading onmiddellijk vast op het zadel en transporteer de lading naar de uiteindelijke werkplek.

WAARSCHUWING

De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid eigenschappen zijn die niet in het apparaat kunnen worden ingebouwd, maar door de gebruiker moeten worden geleverd.

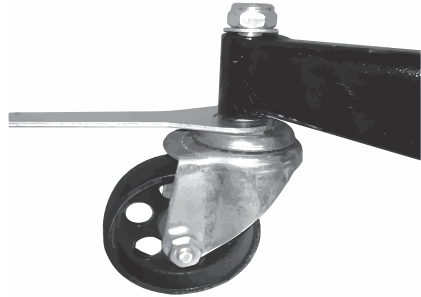
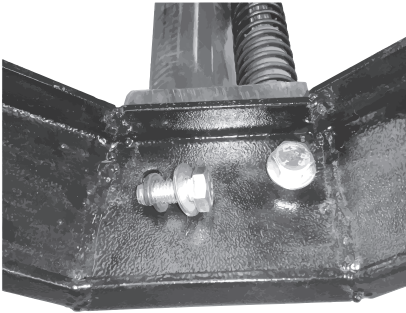
- Het werkgebied van de bediener moet de mogelijkheid bieden om een veilige afstand te bewaren en uit te glijden en vallen te voorkomen.
- Draag geen losse kleding, stropdassen of sieraden, deze kunnen in bewegende delen blijven haken. Gebruik beschermende kleding en antislip schoeisel tijdens het werk. Draag beschermende haarbedekking om lang haar in bedwang te houden.
- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige en donkere gebieden nodigen uit tot ongelukken.
- Observeer het werkgebied. Niet gebruiken op natte of damp locaties.
- Buiten bereik van kinderen houden. Kinderen mogen nooit in de werkruimte worden toegelaten. Laat ze geen machines, gereedschappen of apparatuur hanteren.
- Gereedschap moet op een droge plaats worden bewaard om roest te voorkomen. Bewaar het goed beschermd en bewaar het buiten het bereik van kinderen en door omstanders.
- Controleer op beschadigde onderdelen.

WAARSCHUWING

- Reserveonderdelen en accessoires gebruiken alleen originele reserveonderdelen. Bij gebruik van andere onderdelen vervalt de garantie.
- Gebruik het gereedschap niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
- Er mogen geen wijzigingen aan de krik worden aangebracht. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot letsel of materiële schade aan eigendommen

INSTALLATIE VAN DE TRANSMISSIE AANSLUITING

- Bevestig de tweewielstandaard door de schroef met de klok mee te draaien.
- Bevestig de vier wielen aan de basis van de krik door de bovenste moer met de klok mee en de onderste moer vast te draaien. geblokkeerd met behulp van de sleutel.



- Zorg ervoor dat de wielen haaks op de wielstandaard staan.
- Om de krik te ontlichten, draait u de ontluchtingsschroef los en pompt u vervolgens de voetbediende pomp (nr.6 , Fig.1) om de lucht uit het hydraulische systeem te verdringen. Zodra het bovenstaande is gebeurd, draait u vast de schroef weer.
- Controleer of de krik goed werkt.

GEBRUIK :

Voer voor elk gebruik elke inspectie visueel uit - controleer olie lekkage, beschadigingen en versleten onderdelen.

OPGEHEVEN :

Het optillen van de krik vindt plaats door het gebruik van een voetbediende pomp (nr. 6 , Fig. 1).

ONDERHOUD

- Gebruik bij het bijvullen of vervangen van hydraulische vloeistof altijd hydraulische vloeistof van hoge kwaliteit. Gebruik nooit remvloeistof, alcohol, glycerine, reinigingsmiddelen, motorolie, omdat de verkeerde vloeistof ernstige inwendige schade krik.
- De krik moet regelmatig worden schoongemaakt, zodat deze altijd in goede staat verkeert en de bewegende delen goed worden gesmeerd.
- Alle bewegende delen moeten altijd goed geolied zijn.
- Bescherm de krik tegen weersinvloeden, corrosie, vuil en mechanische schade.
- Alleen rechtop opbergen en verplaatsen.
- Afhankelijk van de levenscyclus van de krik moet na 2 jaar gebruik de olie worden vervangen door de nieuwe.

Verantwoordelijkheid van de eigenaar en/of gebruiker

- Alvorens deze krik te gebruiken, dient de eigenaar en/of gebruiker de waarschuwingen en instructies van de handleiding van de fabrikant te raadplegen.
- Personen die met deze krik werken, moeten voorzichtig, bekwaam, deskundig en getraind zijn in het veilige gebruik van deze apparatuur en het juiste gebruik ervan in het onderhoud van motorvoertuigen en hun onderdelen.

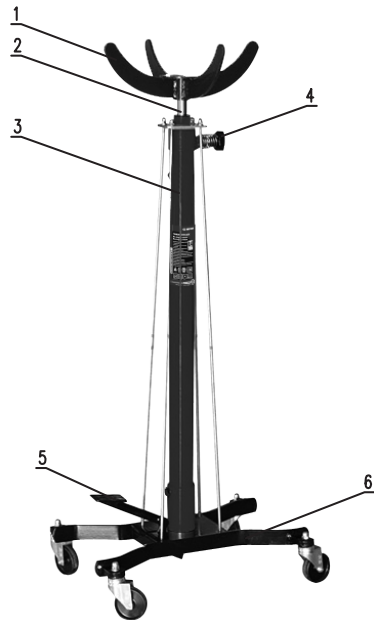
MOGELIJKE REDEN VOOR PROBLEEM EN OPLOSSING	Krik tilt geen last op	Jack houdt de lading niet omhoog	De krik heft niet de maximale hefhoogte op	De krik bereikt niet de minimale hefhoogte	Pomp lijkt 'zacht' te zijn onder gewicht	Er lekt olie rond de plug van de oliecontainer
Niet genoeg olie in olie container, giet er wat olie in	●		●		●	
Te veel olie in oliecontainer giet wat olie weg						●
Te veel lucht in hydraulisch systeem: Laat lucht ontsnappen uit het hydraulisch systeem	●		●	●	●	
Ontlastkleppen niet volledig gesloten: Zorg ervoor dat de terugslagklep niet geblokkeerd is in de neergelaten stand	●	●				

No.9TY145-004A-B

**De bouw van DE
transmissiekruk**

Deel	Beschrijving	Qty
1	Zadel	1
2	Ram	1
3	Cilinder	1
4	Handwiel	1
5	Voetbediende pomp	1
6	Wielstandaard	1

Capaciteit : 0.4 Ton
Min. hoogte : 1240 mm
Max. hoogte : 2105 mm

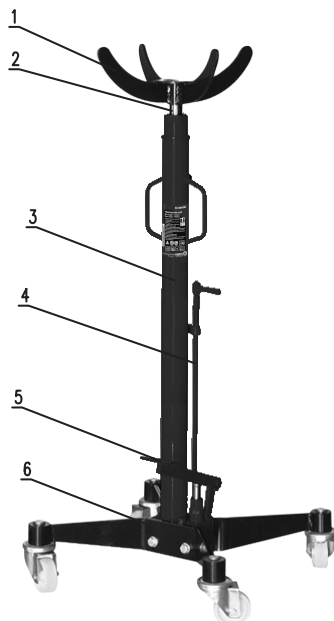


No.9TY145-006A-B

**De bouw van DE
transmissiekruk**

Deel	Beschrijving	Qty
1	Zadel	1
2	Ram	1
3	Cilinder	1
4	Handwiel	1
5	Voetbediende pomp	1
6	Wielstandaard	1

Capaciteit : 0.6 Ton
Min. hoogte : 1135 mm
Max. hoogte : 1980 mm

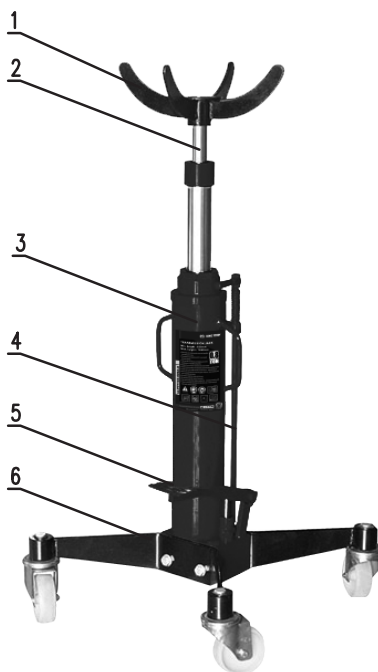


no.9TY145-008A-B

**De bouw van DE
transmissiekruk**

Deel	Beschrijving	Qty
1	Zadel	1
2	Ram	1
3	Cilinder	1
4	Handwiel	1
5	Voetbediende pomp	1
6	Wielstandaard	1

Capaciteit : 0.8 Ton
Min. hoogte : 850 mm
Max. hoogte : 1840 mm



no.9TY145-015A-B

**De bouw van DE
transmissiekruk**

Deel	Beschrijving	Qty
1	Zadel	1
2	Ram	1
3	Cilinder	1
4	Handwiel	1
5	Voetbediende pomp	1
6	Wielstandaard	1

Capaciteit : 1.5 Ton
Min. hoogte : 1130 mm
Max. hoogte : 1915 mm

